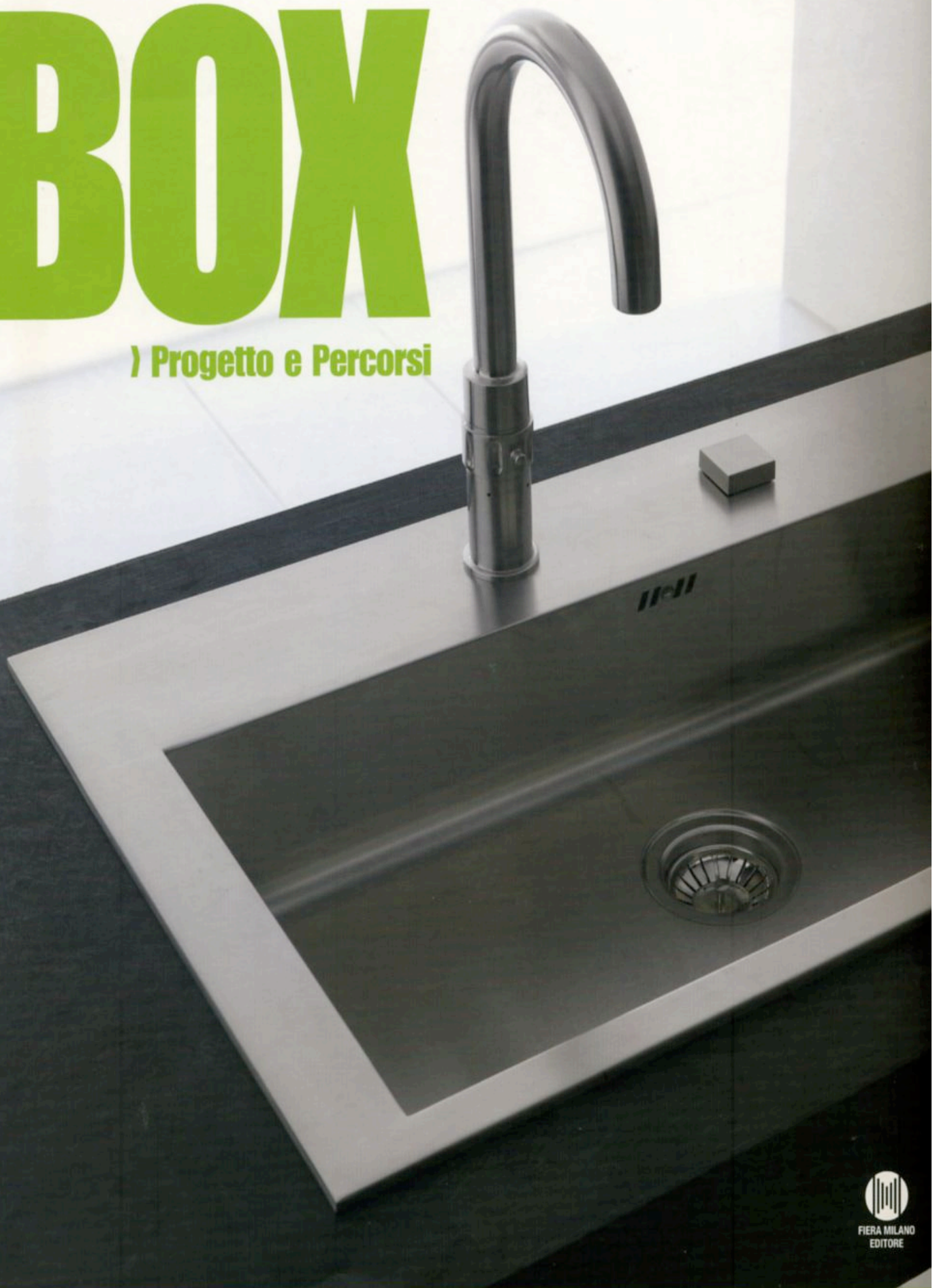


BOX

Progetto e Percorsi

"In caso di mancato recapito inviare al CMP/CPO di Roserio-Milano per la restituzione al mittente previo pagamento resi"



FIERA MILANO
EDITORE

79

Maggio-Giugno
May-June 2008

Percorsi / Ways

Top Ten,
Alu Shop
Experience,
Franke

Notizie / News

Squeezer: Giulio Iacchetti,
Nidi d'uomo, Design sul ghiaccio,
Material Connexion, Premio Carlo Scarpa,
Mobile homes, Progetti a Taiwan

Design Pensiero / Thought

Tobias Rehberger, Waiting list
Produzione / Production
Luce tecnica e decorativa /
Technical and decorative lighting

rassegna stampa - ghenos srl 4, via Poliziano 20154 Milano

Horm all black

Solo nero per Horm. La nuova grafica del sito annulla ogni colore per ubbidire a un rigore cromatico di sfondo scelto per risaltare le immagini che ne raccontano lo stile. Otto le sezioni da esplorare: cliccando su Design si entra nel vivo della storia aziendale, incrociando i temi dell'innovazione formale e della ricerca;

parla invece attraverso le immagini la sezione Press, sempre aggiornata; ricca e veloce la "voce" Contatti: permette di richiedere informazioni e di entrare in comunicazione diretta con l'azienda. Attiva inoltre una webcam per seguire in tempo reale tutti gli eventi promossi da Horm. www.horm.it EF

■ Just black for Horm. The new website graphics have eliminated all colours in order to establish a strict black background in order to highlight the images that narrate the company's style. There are eight sections to explore: click on Design to find out about the history of the company, as well as formal innovation and research issues; the constantly updated Press section, instead, speaks through images; the rich and rapid Contacts "item" allows visitors to ask for information and communicate directly with the company. There is also a webcam which covers all the events promoted by Horm in real time. www.horm.it



Next Design Generation

Nel marzo del 2007, Samsung Electronics Italia ha presentato la prima edizione del Samsung Young Design Award, il concorso indirizzato a tutti gli studenti delle scuole italiane di design nato per costruire una relazione significativa e concreta tra il brand Samsung e il design italiano, con lo scopo di creare quella che potrebbe essere definita la "Next Design Generation" incentivando i giovani talenti e in particolare gli studenti di design industriale e interaction design in Italia. Tra le attività promosse la creazione del sito web www.samsungyoungdesignaward.com, da cui è possibile scaricare il bando di concorso per l'edizione 2008: tema del concorso Digital Solutions for a Sustainable Life. I progetti dovranno essere presentati entro il 18 giugno 2008. EF

■ In March 2007, Samsung Electronics Italia presented the first edition of the Samsung Young Design Award, a competition open to all students at Italian design schools, for the purpose of developing a significant and concrete relationship between the Samsung brand and Italian design. The aim is to create what could be defined as the "Next Design Generation", promoting young talents, particularly industrial design and interaction design students in Italy. The activities include the creation of the www.samsungyoungdesignaward.com website from where the competition regulations for the 2008 edition can be downloaded: the subject of the competition is Digital Solutions for a Sustainable Life. Projects must be presented within 18th June 2008.

Sabaf on line

Nasce il nuovo sito SabafLife.com, per veicolare l'impegno di Sabaf rivolto alle problematiche ambientali. Il logo Life affiancherà quindi il Brand istituzionale Sabaf, giocando sul dualismo tra natura e design attraverso l'utilizzo, nel sito, di immagini strettamente legate a questi due aspetti. "Puntiamo alla riduzione dei consumi energetici, - afferma Angelo Bettinzoli, Amministratore Delegato Sabaf - dalle materie prime al miglioramento della qualità globale". Inaugurato anche il primo On Line Shop su www.sabaf.it. EF

■ The new SabafLife.com website has been launched in order to communicate the environmental commitment of Sabaf. The Life logo will therefore go side to side with the Sabaf institutional brand, playing on the dualism between nature and design by making use, in the website, of images closely connected with these two aspects. "We are striving to reduce power consumption, - declared Angelo Bettinzoli, Managing Director of Sabaf - from raw materials to the improvement of global quality". The first On Line Shop on www.sabaf.it was also inaugurated.

